

SENATE



SÉNAT

CANADA

First Session
Forty-second Parliament, 2015-16-17

Première session de la
quarante-deuxième législature, 2015-2016-2017

*Proceedings of the Standing
Senate Committee on*

*Délibérations du Comité
sénatorial permanent des*

FISHERIES AND OCEANS

PÊCHES ET DES OCÉANS

Chair:

The Honourable FABIAN MANNING

Président :

L'honorable FABIAN MANNING

Tuesday, October 31, 2017 (in camera)

Le mardi 31 octobre 2017 (à huis clos)

Issue No. 21

Fascicule n° 21

Nineteenth meeting:

Study on Maritime Search and Rescue activities,
including current challenges and opportunities

Dix-neuvième réunion :

Étude sur les activités de recherche et sauvetage maritime,
y compris les défis et les possibilités qui existent

and

et

Fifth meeting:

Study on issues relating to the federal government's
current and evolving policy framework for managing
Canada's fisheries and oceans

Cinquième réunion :

Étude sur les questions ayant trait au cadre stratégique
actuel et en évolution du gouvernement fédéral pour
la gestion des pêches et des océans du Canada

STANDING SENATE COMMITTEE ON
FISHERIES AND OCEANS

The Honourable Fabian Manning, *Chair*

The Honourable Jim Munson, *Deputy Chair*

and

The Honourable Senators:

Day	Omidvar
Enverga	Pate
Forest	Plett
Gold	Poirier
* Harder, P.C. (or Bellemare)	Raine
Hartling	Saint-Germain
McCoy	Sinclair
McInnis	* Smith (or Martin)
Mercer	Watt
Mitchell	Woo

*Ex officio members

(Quorum 4)

Changes in membership of the committee:

Pursuant to rule 12-5 and to the order of the Senate of December 7, 2016, membership of the committee was amended as follows:

The Honourable Senator Pate replaced the Honourable Senator Christmas (*October 31, 2017*).

The Honourable Senator Raine replaced the Honourable Senator Unger (*October 30, 2017*).

The Honourable Senator McCoy replaced the Honourable Senator Brazeau (*October 26, 2017*).

The Honourable Senator Hartling replaced the Honourable Senator Bovey (*October 26, 2017*).

The Honourable Senator Dyck was removed from the membership of the committee, substitution pending (*October 26, 2017*).

COMITÉ SÉNATORIAL PERMANENT DES
PÊCHES ET DES OCÉANS

Président : L'honorable Fabian Manning

Vice-président : L'honorable Jim Munson

et

Les honorables sénateurs :

Day	Omidvar
Enverga	Pate
Forest	Plett
Gold	Poirier
* Harder, C.P. (ou Bellemare)	Raine
Hartling	Saint-Germain
McCoy	Sinclair
McInnis	* Smith (ou Martin)
Mercer	Watt
Mitchell	Woo

* Membres d'office

(Quorum 4)

Modifications de la composition du comité :

Conformément à l'article 12-5 du Règlement et à l'ordre adopté par le Sénat le 7 décembre 2016, la liste des membres du comité est modifiée, ainsi qu'il suit :

L'honorable sénatrice Pate a remplacé l'honorable sénateur Christmas (*le 31 octobre 2017*).

L'honorable sénatrice Raine a remplacé l'honorable sénatrice Unger (*le 30 octobre 2017*).

L'honorable sénatrice McCoy a remplacé l'honorable sénateur Brazeau (*le 26 octobre 2017*).

L'honorable sénatrice Hartling a remplacé l'honorable sénatrice Bovey (*le 26 octobre 2017*).

L'honorable sénatrice Dyck a été retirée de la liste des membres du comité, remplacement à venir (*le 26 octobre 2017*).

MINUTES OF PROCEEDINGS

OTTAWA, Tuesday, October 31, 2017
(49)

[*English*]

The Standing Senate Committee on Fisheries and Oceans met in camera this day at 5:44 p.m., in room 505, Victoria Building, the chair, the Honourable Fabian Manning, presiding.

Members of the committee present: The Honourable Senators Enverga, Forest, Gold, Manning, McInnis, Munson, Pate, Poirier, Raine and Watt (10).

In attendance: Odette Madore, Analyst, Parliamentary Information and Research Services, Library of Parliament.

Pursuant to the order of reference adopted by the Senate on Thursday, April 14, 2016, the committee continued its study on Maritime Search and Rescue activities, including current challenges and opportunities. (*For complete text of order of reference, see proceedings of the committee, Issue No. 4.*)

Pursuant to rule 12-16(1)(d), the committee considered a draft agenda (future business).

At 6:10 p.m., pursuant to the order of reference adopted by the Senate on Tuesday, February 16, 2016, the committee continued its study on issues relating to the federal government's current and evolving policy framework for managing Canada's fisheries and oceans. (*For complete text of order of reference, see proceedings of the committee, Issue No.3.*)

Pursuant to rule 12-16(1)(d), the committee considered a draft agenda (future business).

At 6:23 p.m., the committee adjourned to the call of the chair.

ATTEST:

*La greffière du comité,
Mireille La Forge
Clerk of the Committee*

PROCÈS-VERBAL

OTTAWA, le mardi 31 octobre 2017
(49)

[*Traduction*]

Le Comité sénatorial permanent des pêches et océans se réunit à huis clos aujourd'hui, à 17 h 44, dans la salle 505 de l'édifice Victoria, sous la présidence de l'honorable Fabian Manning (*président*).

Membres du comité présents : Les honorables sénateurs Enverga, Forest, Gold, Manning, McInnis, Munson, Pate, Poirier, Raine et Watt (10).

Également présente : Odette Madore, analyste, Service d'information et de recherche parlementaires, Bibliothèque du Parlement.

Conformément à l'ordre de renvoi adopté par le Sénat le jeudi 14 avril 2016, le comité poursuit son étude sur les activités de recherche et sauvetage maritime, y compris les défis et les possibilités qui existent. (*Le texte intégral de l'ordre de renvoi figure au fascicule n° 4 des délibérations du comité.*)

Conformément à l'article 12-16(1)d) du Règlement, le comité examine un projet d'ordre du jour (travaux futurs).

À 18 h 10, conformément à l'ordre de renvoi adopté par le Sénat le mardi 16 février 2016, le comité poursuit son étude sur les questions ayant trait au cadre stratégique actuel et en évolution du gouvernement fédéral pour la gestion des pêches et des océans du Canada. (*Le texte intégral de l'ordre de renvoi figure au fascicule n° 3 des délibérations du comité.*)

Conformément à l'article 12-16(1)d) du Règlement, le comité examine un projet d'ordre du jour (travaux futurs).

À 18 h 23, la séance est levée jusqu'à nouvelle convocation de la présidence.

ATTESTÉ :

